

1. Úvod

Zásady

Milý cestující, věnujte prosím pozornost níže uvedeným informacím. Zde je několik vysvětlení důležitých pojmů, které jsou následně pravidelně užívány:

Pořadatel

(paušálního) zájezdu nabízí jako jednotné (minimálně) dvě předem určené jednotlivé cestovní služby (§ 651a BGB – německého Občanského zákoníku), např. hotel a let v jednom předem určeném seskupení. Smluvní partneři jsou cestující a pořadatel zájezdu. Bude udělen pojistný doklad (§ 651a BGB – německého Občanského zákoníku). Cestovní kancelář může být – spíše výjimečně – také pořadatelem zájezdu.

Zprostředkovatel

(paušálního) zájezdu zprostředkovává cestovní služby mezi cestujícím a pořadatelem zájezdu (§§ 675, 631 BGB – německého Občanského zákoníku). Cestovní kancelář je zpravidla zprostředkovatel zájezdu.

Poskytovatel služby

je ten, který poskytuje službu ve vztahu ke Smlouvě o zájezdu, tedy hotel, letecká společnost atd.

Právo ze Smlouvy o zájezdu

je právo na ochranu spotřebitelů dle § 651a ff. BGB (německého Občanského zákoníku) při průběhu (paušálního) zájezdu a upravuje vztah mezi cestujícím a pořadatelem zájezdu. Pro jednotlivé cestovní služby je užito právo ze Smlouvy o zájezdu, pokud bylo ubytování v apartmánu/studiu, hotelový pokoj, karavan atd. nabídnut stejně pořadatelem.

Pokud si zarezervujete paušální zájezd, je třeba si povšimnout Všeobecných obchodních podmínek pořadatele zájezdu, u kterého jste si zájezd zarezervovali. Pokud se rezervace uskuteční přes zprostředkovatele, je třeba pro zprostředkování vzít na vědomí také jejich Všeobecné obchodní podmínky. Pokud si zvláště zarezervujete jednotlivé služby, jako např. přepravu nebo ubytování, vezměte prosím na vědomí Všeobecné obchodní podmínky příslušných poskytovatelů služby. Pokud si zarezervujete přes tyto webové stránky paušální zájezd, povšimněte si prosím podmínek zprostředkování ([Vermittlungsbedingungen](#)). Pokud byste si chtěli zarezervovat paušální zájezd, který nabízíme, povšimněte si prosím našich Všeobecných cestovních podmínek ([Reisebedingungen](#)). Všeobecné obchodní podmínky jiných pořadatelů, poskytovatelů služeb, resp. těch, co nabízíme, Vám budou k dispozici při příslušné rezervaci.

2. Cestovní podmínky

Úvod

Vezměte prosím na vědomí, že níže uvedené Cestovní podmínky jsou platné pouze pro případy, ve kterých jsme pořadatelem Vámi zarezervovaného zájezdu ve smyslu § 651a odst. 1 BGB (německého Občanského zákoníku). Přečtěte si k tomu prosím také vysvětlivky v části 1. Úvod, které jsou předpokladem pořádání (paušálního) zájezdu.

1. Uzavření Smlouvy o zájezdu

1. Přihlášením nabízí zákazník pořadateli závazné uzavření Smlouvy o zájezdu. Přihlášení probíhá využitím uvedeného postupu rezervace na internetu. Pouze v případech, ve kterých je to v popisu zájezdu, postupu rezervace, v katalogu nebo prospektu výslovně uvedeno, může přihlášení

proběhnout formou, která je tam uvedena, tedy také písemně, ústně, telefonicky, faxem, popř. emailem.

2. Nabídky, které představujeme na internetu nebo v jiných popisech cestovních služeb, které jsou základem rezervace, **NEPŘEDSTAVUJÍ** závaznou nabídku smlouvy. Vložením dat a odesláním online rezervačního formuláře odevzdává zákazník závaznou nabídku smlouvy. Přihlášení probíhá zákazníkem také pro všechny účastníky uvedené v přihlášce, za které zákazník zastupuje smluvní povinnosti jako své vlastní povinnosti, pokud tuto zvláštní povinnost převzal výslovným a zvláštním oznámením.

3. Eventuální námi zaslané potvrzení přijetí (tzn. pouhé potvrzení, že jsme objednávku obdrželi) nepředstavuje přijetí nabídky.

4. Smlouva se uskutečňuje naším přijetím. Přijetí nevyžaduje žádnou určitou formu, probíhá ale zpravidla při rezervaci na internetu elektronicky předaným oznámením o přijetí. Při nebo neprodleně po uzavření smlouvy vystavíme potvrzení zájezdu.

2. Služby a jejich změny

1. Pro pořadatele zavázaného službou je rozhodující popis služby na internetu nebo obsah potvrzení zájezdu. Další popisy cestovních služeb včetně tamních údajů o ceně jsou součástí smlouvy pouze a jen do té míry, do jaké se na to výslovně vztahuje popis služby zveřejněný na internetu. Platné dodatečně učiněné domluvy se zákazníkem zůstávají nedotčeny.

2. Změny a odchylky podstatných cestovních služeb od smlouveného obsahu cestovní smlouvy, které jsou po uzavření smlouvy nezbytné a které nebyly námi způsobeny v rozporu s dobrou vírou, jsou povoleny pouze v případě, pokud nejsou závažné a nenarušují celkový charakter zarezervovaného zájezdu.

3. Eventuální nároky na náhradu škody zůstávají nedotčeny, pokud jsou změněné služby zatíženy nedostatky.

4. Jsme povinni zákazníka o změnách nebo odchylkách služeb neprodleně informovat.

5. V případě změny podstatné cestovní služby je zákazník oprávněn bez nákladů odstoupit od Smlouvy o zájezdu nebo požadovat účast na zájezdu v minimálně stejné hodnotě, pokud jsme schopni takovýto zájezd bez navýšení ceny cestujícímu z naší nabídky nabídnout. Cestující toto právo vůči nám uplatní neprodleně po našem oznámení o změně cestovní služby.

3. Platba ceny a vydání cestovních podkladů

1. Před začátkem zájezdu smíme platbu ceny zájezdu požadovat a přijímat teprve po udělení pojistného dokladu ve smyslu § 651 k odst. 3 BGB (německého Občanského zákoníku). Zálohu ve výši 20 % ceny zájezdu požadujeme teprve po předání pojistného dokladu. Záloha bude započítána k ceně zájezdu. Doplatek je u nás splatný 3 týdny před nástupem na zájezd, pokud byl předán pojistný doklad a zájezd již nemůže být odřeknut z důvodů uvedených v bodě 8.2.

2. Netrvá-li zájezd více než 24 hodin, neuzavírá se žádné přenocování a nepřekročí-li cena zájezdu 75 EUR, smí být požadována plná cena zájezdu bez vydání pojistného dokladu.

3. Včas před začátkem zájezdu odbdržíte veškeré cestovní podklady. V případě, že z časových důvodů není možné zaslání originálních podkladů, předáme Vám vouchery nebo Vaši legitimaci faxem, mailem, osobně nebo jiným vhodným způsobem.

4. Zvýšení ceny

1. Vyhrazujeme si změnit cenu smlouvenou ve Smlouvě o zájezdu v případě zvýšení přepravních nákladů nebo výdajů za určité služby, jako jsou přístavní nebo letištní poplatky, nebo změny, která se týká platného kurzu pro zájezd následovně:

Zvýší-li se při uzavření Smlouvy o zájezdu existující přepravní náklady, obzvlášť náklady na pohonné hmoty, můžeme zvýšit cenu zájezdu dle pravidel následujícího zúčtování:

a. Při zvýšení vztahujícím se na sedadlo můžeme od cestujícího požadovat zvýšenou částku.

b. V jiných případech jsou požadované dodatečné náklady na přepravu poděleny počtem sedadel přepravního prostředku. Takto vzniklou zvýšenou částku za jednotlivé sedadlo můžeme od

cestujícího požadovat.

2. Zvýší-li se nám výdaje jako přístavní nebo letištní poplatky při uzavření Smlouvy o zájezdu, může být cena zájezdu navýšena o příslušnou podílovou částku.

3. Zvýšení je přípustné pouze tehdy, pokud jsou mezi uzavření smlouvy a smluveným termínem zájezdu více než 4 měsíce a okolnosti vedoucí ke zvýšení se nevyskytly před uzavření smlouvy ani nebyly při uzavření smlouvy předpokládány.

4. V případě dodatečných změn ceny zájezdu cestujícího neprodleně informujeme. Zvýšení ceny je přípustné, pouze pokud je vyžadováno do 21. dne před smluveným termínem zájezdu. Při zvýšení ceny o více než 5 % je cestující oprávněn bez nákladů odstoupit od cestovní smlouvy nebo požadovat účast na jiném zájezdu v minimálně stejné hodnotě, pokud jsme schopni takovýto zájez bez navýšení ceny cestujícímu z naší nabídky nabídnout.

5. Cestující vůči nám uplatní toto právo neprodleně po našem oznámení o změně ceny zájezdu.

5. Odstoupení ze strany zákazníka před začátkem zájezdu (storno náklady) a přerezervace

1. Kdykoliv před začátkem zájezdu můžete od zájezdu odstoupit. Doporučujeme odstoupení oznámit písemně. Pořadatel ztrácí nárok na cenu zájezdu, pokud zákazník odstoupí před začátkem zájezdu nebo pokud na zájezd nenastoupí. Při odstoupení nebo nenastoupení na zájezd může pořadatel požadovat náhradu za přípravu zájezdu a za své výdaje, pokud odstoupení nezpůsobí sám nebo pokud se nejedná o případ vyšší moci. Při vyúčtování nároků na náhradu se zohledňují obvykle ušetřené výdaje a obvykle možné jiné využití cestovních služeb. Pořadatel může tento nárok na náhradu se zohlednění níže uvedeného rozdělení vyúčtovat paušálně na osobu dle blízkosti okamžiku odstoupení ke smluvně dohodnutému začátku zájezdu v procentuálním vztahu k ceně zájezdu následovně:

a. letecké paušální zájezdy:

do 30. dne před nastoupením na zájezd.....	20 %
od 29. do 22. dne před nastoupením na zájezd.....	30 %
od 21. do 15. dne před nastoupením na zájezd.....	40 %
od 14. do 7. dne před nastoupením na zájezd.....	50 %
od 6. dne před nastoupením na zájezd.....	55 %
při nenastoupení.....	75 %

b. okružní jízdy

do 30. dne před nastoupením na zájezd.....	25 %
od 29. do 22. dne před nastoupením na zájezd.....	40 %
od 21. do 15. dne před nastoupením na zájezd.....	60 %
od 14. dne před nastoupením na zájezd.....	80 %

c. prázdninové domy a byty a apartmány

do 61. dne před nastoupením na zájezd.....	20 %
od 60. do 35. dne před nastoupením na zájezd.....	50 %
od 34. dne před nastoupením na zájezd.....	80 %

d. Zákazníkovi zůstává dovoleno dokázat nám, že nám nevznikly žádné nebo vznikly podstatně nižší škody než požadované paušály.

e. Důrazně doporučuje uzavřít pojištění storno nákladů.

f. Na přerezervace (např. změny termínu zájezdu, destinace, místa nástupu na zájezd, způsobu přepravy, ubytování atd.) nevzniká žádný nárok.

Splníme-li nicméně Vaše přání přerezervace, je účtován paušál 25 EUR na osobu (při službě pouze-let 15 EUR na osobu).

Po začátku termínů uvedených v bodě 5.1 je přerezervace ze zásady vyloučena.

6. Nevyužité služby

Při řádném nevyužití nabízené služby kvůli předčasnému odjezdu nebo z jiných naléhavých důvodů se budeme u poskytovatelů služeb snažit o náhradu ušetřených výdajů. Tato povinnost odpadá, pokud se jedná o naprosto nevýznamné služby nebo pokud jsou v rozporu se zákonnými nebo úředními nařízeními.

7. Vypovězení z naší strany z důvodů chování cestujících

Po nastoupení na zájezd můžeme Smlouvu o zájezdu bez dodržení termínu vypovědět, pokud průběh zájezdu bez povšimnutí upomínky trvale narušujete nebo se chováte v takové míře v rozporu se smlouvou, že je oprávněno okamžité zrušení smlouvy. I přes naše vypovězení si zachováváme nárok na plnou cenu zájezdu; musíme však odečíst hodnotu ušetřených výdajů stejně jako těch zisků, který jsme nabyli jiným užitím nevyužitých služeb, včetně částek, které nám k dobru připsou poskytovatelé služeb.

8. Odstoupení z důvodu nedosažení minimálního počtu účastníků

1. Kvůli nedosažení minimálního počtu účastníků můžeme odstoupit pouze v případě, že
 - v popisu zájezdu příslušného zájezdu byl uveden minimální počet účastníků a okamžik, do kterého musí být před začátkem zájezdu cestujícím doručeno oznámení o odstoupení
 - na tyto údaje bylo v potvrzení zájezdu jasně a čitelně upozorněno
2. Odstoupení od zájezdu musí být cestujícím doručeno nejpozději 23. den před smluvným nástupem na zájezd. Je-li již dříve zřejmé, že nemůže být dosaženo minimálního počtu účastníků, proběhne vykonání práva na odstoupení neprodleně.
3. Neproběhne-li zájezd kvůli odstoupení, poskytnutá platba bude neprodleně nahrazena.

9. Povinnost spoluúčasti zákazníka

1. Jste povinni spolupůsobit při narušení služby v rámci zákonných ustanovení, abyste se vyhnuli eventuálním škodám nebo je udrželi co nejmenší.
2. Jste obzvláště povinni Vaše stížnosti neprodleně oznámit místnímu vedení zájezdu. Toto je pověřeno obstarat nápravu, pokud je to možné. Neexistuje-li žádné místní vedení zájezdu, je třeba žádost o nápravu směřovat přímo na nás.
3. Bude-li zájezd v důsledku nedostatku podstatně omezen a neposkytne-li pořadatel během přiměřeného termínu nápravu, může cestující v rámci zákonných ustanovení – v jeho vlastním zájmu z důvodu zajištění důkazů se doporučuje písemnou formou – smlouvu vypovědět. To samé platí, pokud zájezd není cestujícím v důsledku nedostatku připsán z podstatného důvodu, který je pořadateli znám. Určení termínu pro nápravu není potřeba pouze v případě, že náprava je nemožná nebo je pořadatelem odmítnuta nebo pokud je okamžité vypovězení smlouvy opodstatněno zvláštním zájmem cestujících. Bude-li smlouva poté zrušena, zachovává si cestující nárok na zpětnou přepravu. Dluží pořadateli pouze část ceny zájezdu, která připadá využitým službám, pokud tyto služby pro něj byly ze zájmu.
4. Škody a zpoždění vydání zavazadla a dalšího zboží při letecké přepravě oznámí pořadatel neprodleně na místě, nejpozději však během 7 dnů po zjištění škody u zavazadla, u zboží během 14 dnů od příjetí, v případě zpoždění nejpozději 21 dnů, poté co zavazadlo nebo zboží bylo cestujícím dáno k dispozici, prostřednictvím Oznámení o škodě (P.I.R.) příslušné letecké společnosti. Letecké společnosti zpravidla odmítají náhradu, pokud nebylo vyplněno Oznámení o škodě. V ostatních případech je třena ztráta, poškození nebo chybné dodání zavazadla delegátovi nebo místnímu zastoupení pořadatele.

10. Vyloučení nároků a promlčení

1. Nároky kvůli nedodání zájezdu dle smlouvy uplatní zákazník vůči pořadateli měsíc po smluvně předpokládném ukončení zájezdu. Na uplynutí této lhůty může zákazník nároky uplatnit pouze v případě, že mu bylo bez vlastního zavinění zabráněno termín dodržet.
2. Promlčení je při jednání o nároku pozastaveno do doby, než cestující nebo pořadatel zájezdu

pokračování jednání odmítne. Promlčení nastupuje nejdříve 3 měsíce po ukončení pozastavení.

3. Nároky z nedovoleného jednání podléhají zákonnému termínu promlčení.

11. Pasová, vízová a zdravotní ustanovení

1. Zákazníky, kteří jsou příslušníky Evropského společenství, budeme před uzavřením smlouvy informovat o ustanoveních o pasových, vízových a zdravotních předpisech a jejich eventuálních změnách před nástupem na zájezd. Příslušníci jiných států se budou informovat na příslušném konzulátě.

2. Neurčíme za včasné udělení a příchod nezbytných víz ze strany příslušného diplomatického zastoupení, pokud nás cestující pověřil jejich obstaráním, ledažeby bychom zpoždění zavinili z naší strany.

3. Zákazník je zodpovědný za držení nezbytných cestovních dokumentů, absolvování eventuelně potřebných očkování a dodržení předpisů o příjezdu a clu. Všechny újmy, obzvláště platba nákladů při odstoupení, které vyplynou z nedodržování těchto předpisů, jdou k jeho tíži. Toto neplatí, pokud byl zákazník pořadatelem informován špatně, nedostatečně nebo vůbec.

4. Cestující by se měl navíc včas informovat o ochraně před infekcemi a dalších očkovacích opatřeních; popř. by se měl s lékařem poradit o trombóze a dalších zdravotních rizicích.

Upozorňujeme na všeobecné informace, obzvláště na zdravotních úřadech, u lékařů zaměřených na cestovní a tropickou medicínu, informační služby v souvislosti s cestovní medicínou nebo spolkovou centrálu pro zdravotní osvětu. Naše zákonné informační povinnosti zůstávají nedotčeny.

12. Informační povinnost o identitě výkonné letecké společnosti

Dle EU-VO 2111/2005 je pořadatel povinen informovat cestujícího při rezervaci o identitě výkonné letecké společnosti veškerých služeb letecké přepravy, poskytnutých v souvislosti se zarezervovaným zájezdem. Není-li letecká společnost ještě stanovena, je nejprve jmenována pravděpodobně provádějící letecká společnost a poté bude cestující příslušně informován, jakmile bude výkonná letecká společnost stanovena. Při změně výkonné letecké společnosti bude pořadatel účastníka neprodleně informovat. Informace o výkonné letecké společnosti ve smyslu EU-VO 2111/2005 nezakládají žádný smluvní nárok na provedení letecké přepravy uvedenou leteckou společností a nepředstavují ujštění, ledažeby příslušné ujištění vyplynulo z cestovní smlouvy. Pokud je přípustným způsobem smluvně dohodnuto, zůstává pořadateli výslovně vyhrazena změna letecké společnosti.

„Společná listina“ nespolehlivých leteckých společností, zveřejněná evropskou komisí na základě EU-VO 2111/2005, je dostupná na internetové stránce <http://ec.europa.eu/transport/air-ban/>.